

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

12 JUIN 1947.

12 JUNI 1947.

PROPOSITION DE LOI

complétant et interprétant l'article 6
de la loi d'impôt sur le capital.

WETSVOORSTEL

tot aanvulling en verklaring van artikel 6
der wet op de belasting op het kapitaal.

DEVELOPPEMENTS.

TOELICHTING

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Lors de la discussion de la loi établissant un impôt sur le capital, Monsieur le Ministre des Finances a insisté sur le fait que le droit de préférence accordé à une société, ayant émis des titres, « n'excluait pas, mais au contraire, postulait le rachat de ces titres par la Société, à un juste taux, éventuellement inférieur à toute offre suspecte de tiers ». (Rapport de la Commission des Finances du Sénat.)

Il convient, par un texte interprétatif, d'éviter toute exagération dans le prix de rachat des titres. La loi n'a pas réglé la manière dont le débiteur de l'impôt peut, dans ce cas, protéger ses droits, compte tenu de ce que l'impôt à payer doit être basé sur la valeur nette de l'actif au 9 octobre 1944.

Le but du présent projet de loi est de combler cette lacune.

L'article premier permet à la société de faire fixer par expert la valeur de son actif net. Dans ce cas, l'Administration aura à faire la preuve, par une contre-expertise de la valeur qu'elle estime être celle de l'actif net à la date précitée.

Une deuxième garantie contre toute exagération doit être donnée à la société. Si celle-ci n'a pas accepté, parce qu'elle la trouve exagérée, la valeur que l'Administration estime être celle qu'il convient d'attribuer aux titres, et s'il est procédé à la réalisation des titres, il est inadmissible que des tiers puissent les acquérir, sans certaines restric-

Bij de behandeling van de wet tot invoering van een belasting op het kapitaal, heeft de heer Minister van Financiën de nadruk gelegd op het feit, dat het recht van voorkeur, verleend aan een vennootschap die effecten had uitgegeven, « geen uitsluiting hield doch wel, daarentegen, verzoek tot terugkoop van deze effecten door de vennootschap, volgens een billijke maatstaf, eventueel, lager dan elk verdacht aanbod van derden ». (Verslag van de Senaatscommissie voor de Financiën.)

Elke overdrijving bij de vaststelling van de prijs van wederinkoop van die effecten moet door een verklarende tekst worden vermeden. De wet heeft de wijze waarop de belastingplichtige, in dit geval, rekening houdend met het feit dat de te betalen belasting moet worden betaald op grondslag van de netto-waarde van het actief op 9 October 1944, zijn rechten kan vrijwaren, niet geregeld.

Die leemte aan te vullen, is het doel van dit wetsvoorstel.

Het eerste artikel laat aan de vennootschap toe de waarde van haar netto-actief door een deskundige te doen vaststellen. In dit geval, zal het Bestuur, door een tegen-expertise het bewijs moeten leveren van de waarde welke het veronderstelt die te zijn van het netto-actief op voormelde datum.

Aan de vennootschap moet nog een tweede waarborg tegen elke overdrijving worden gegeven, zo zij de door het Bestuur vastgestelde waarde van de effecten niet aanvaardt, omdat zij die waarde overdreven vindt, en zo tot de verzilvering van die effecten wordt overgegaan, dan is het onaannemelijk dat derden, zonder enig voorbehoud, ze

tions, à un prix inférieur à celui fixé par l'Administration et dont l'exagération est ainsi démontrée à toute évidence. Aussi, toute vente faite par l'Etat en dessous du prix fixé par l'Administration dans ses contre-propositions ou en suite de sa contre-expertise, ne sera-t-elle définitive qu'après que l'Administration aura notifié à la société le nom de l'acheteur éventuel, le prix offert, le nombre de titres vendus, et que la société aura fait savoir, dans un délai de quinze jours à dater de cette notification, qu'elle acquiert ou n'acquiert pas le ou les titres vendus, au prix qui a été offert à l'Etat par des tiers. La vente aux tiers sera définitive à l'expiration de ce délai, le silence de la société valant acquiescement.

zouden kunnen aankopen tegen een lagere prijs dan die door het Bestuur vastgesteld, en waarvan de overdrijving aldus onweerlegbaar is bewezen. Derhalve, zal elke verkoop door de Staat, onder de prijs door het Bestuur in zijn tegenvoorstellen of op grond van zijn tegenexpertise vastgesteld, slechts definitief zijn, nadat het Bestuur aan de vennootschap zal hebben kennis gegeven van de naam van de gebeurlijke koper, van de geboden prijs, van het aantal verkochte effecten en nadat de vennootschap, binnen een termijn van vijftien dagen te rekenen van die betekening, zal hebben ter kennis gebracht, dat zij de verkochte effecten aankoopt of niet aankoopt tegen de prijs welke door derden aan de Staat werd geboden. De verkoop aan derden zal definitief zijn na het verstrijken van die termijn, daar de stilzwijgendheid van de vennootschap als instemming zal worden beschouwd.

M. PHILIPPART.

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE PREMIER.

Il est ajouté à la fin du § 1^{er} de l'article 6 de la loi du 17 octobre 1945 l'alinéa suivant :

En cas de désaccord entre l'Administration et la Société au sujet de cette offre, il sera loisible à la société de produire un rapport d'expert établissant la valeur de l'actif net au 9 octobre 1944. Le montant ainsi déterminé fera preuve si l'Administration n'établit par expert que cette valeur est insuffisante.

ART. 2.

Il est intercalé au § 2 de l'article 6 de la loi du 17 octobre 1945, entre les alinéas 3 et 4, l'alinéa suivant :

Si la société n'a pas accepté l'offre de l'Administration et si, lors de la mise en vente, le prix offert est inférieur au prix proposé par l'Administration, celle-ci doit aviser la société par lettre recommandée à la poste du prix obtenu, du nom de l'acquéreur ou des acquéreurs, du nombre des titres mis en vente et acquis. La Société a le droit de se porter acquéreuse des titres au prix ainsi obtenu, pour autant qu'elle use de ce droit de préférence dans les quinze jours de la notification de la vente. Celle-ci sera définitive à l'expiration de ce délai.

WETSVOORSTEL

EERSTE ARTIKEL.

Aan het slot van § 1 van artikel 6 der wet van 17 October 1945 wordt volgende alinea toegevoegd :

In geval van onenigheid tussen het Bestuur en de vennootschap aangaande dit aanbod, staat het de vennootschap vrij een verslag van een deskundige voor te leggen waarbij de waarde van het netto-actief op 9 October 1944 wordt vastgesteld. Het aldus vastgestelde bedrag is bewijskrachtig, zo het Bestuur niet, door een deskundige bewijst dat die waarde onvoldoende is.

ART. 2.

In § 2 van artikel 6 der wet van 17 October 1945, wordt tussen de alinea's 3 en 4, volgende alinea ingevoegd :

Indien de vennootschap het aanbod van het Bestuur niet heeft aanvaard en indien de bij de verkoopstelling de geboden prijs lager is dan de door het Bestuur voorgestelde prijs, moet deze aan de vennootschap, bij ter post aangetekende brief, kennis geven van de bekomen prijs, van de naam of de namen van de aankoper(s), van het aantal te koop gestelde en aangekochte effecten. De Vennootschap heeft het recht koper te worden van de effecten tegen de aldus bekomen prijs, in zover zij van dit voorkeurrecht gebruik maakt, binnen vijftien dagen na de kennisgeving van de verkoop. Deze zal definitief zijn na het verstrijken van die termijn.

M. PHILIPPART,
A. DEQUAE.
A. COPPE.